

otto schachner nordic  
Prinsessens Kvarter 2  
7000 Fredericia, Danmark  
www.osnordic.dk

Batch no. 874-04\_41115

## DK • Brugervejledning

### Varemærke / art. nr.

<b>Cobra Soft</b>	
874 080	Størrelse 8
874 090	Størrelse 9
874 100	Størrelse 10
874 110	Størrelse 11

### Beskrivelse

Sømløs, akryl-strikkhandske med ribkrave og med opkradset inderside for bedre isoleringsevne. Handsken er halvdypet med latex-foambelægning i håndflade og på fingre.

### Generelt



Tallene angiver præstationsniveauer, som testes fra handskenes håndflade. Handskerne må ikke komme i kontakt med åben ild.

### Kategori

Handsken er certificeret i kategori II i overensstemmelse med den europæiske PPE forordning EU 2016/425 om sikkerhedskrav til personlige værnemidler.

Handsken er testet i henhold til standarderne EN ISO 21420:2020 (generelle krav), EN 388:2016+A1:2018 (mekaniske) og EN 511:2006 (Kulde).

EU Certificeret af SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777)

EN 388:2016	
	1: Slidstyrke (Min 0, Max 4) 1: Gennemskæring (Min 0, Max 5) 2: Iturivning (Min 0, Max 4) 1: Stikmodstand (Min 0, Max 4) X: TDM Gennemskæring (Min A, Max F)
1121X	
EN 511:2006	
	0: Konvektionskulde (Min 0, Max 4) 1: Kontaktkulde (Min 0, Max 4) X: Vandgennemtrængning (Min 0, Max 4)
01X	

X: indikerer at testmetoden ikke er velegnet til denne handske-model.

### Anvendelse / egenskaber

Monteringsopgaver, lagerarbejde, pakning og inspektion i kølige omgivelser..

Sømløs og fleksibel handske med stor fingerføling.

### Behandling / opbevaring

Både nye og brugte handsker bør undersøges grundigt, inden de bæres, for at sikre, at de ikke er beskadiget. Handsker bør ikke efterlades i forurenede tilstand.

Rengøring og desinfektion er ikke beregnet til disse handsker.

Bemærk: Funktionsegenskaberne for slidte og vaskede handsker kan afvige fra nedenstående resultater.

Handsker opbevares ideelt ved 5-25 °C i tørt, godt ventileret område i originalemballage. Undgå direkte sollys.



otto schachner nordic  
MEMBER OF CERVA GROUP

Ved opbevaring som anbefalet vil handskerne ikke lide ændringer i mekaniske egenskaber i op til tre år fra fremstillingsdatoen. Livslængden kan ikke specificeres og afhænger af brugerens anvendelse og mulighed for at fastslå handskens egnethed til den tilsigtede anvendelse.

### Advarsel

Handsker bør ikke bæres, når der er risiko for indvikling ved bevægelige dele af maskiner. Dette produkt indeholder naturligt latex-gummi og de stoffer, der indgår heri, som kan forårsage allergisk reaktion hos nogle individer.

### Pakning

12 par i PE-pose.  
72 par i karton af genbrugeligt pap.

## SE • Bruksanvisning

### Varemærke / art. nr.

<b>Cobra Soft</b>	
874 080	Størrelse 8
874 090	Størrelse 9
874 100	Størrelse 10
874 110	Størrelse 11

### Beskrivelse

Sømløs, akryl stickad handske med oppruggad inuti. Handsken har mudd krag og er halvdoppad med latex foam-belægning.

### Allmänt



Siffrorna anger prestanda som testas från handskenas handflät. Handskarna får inte komma i kontakt med öppen låga.

### Kategori

Handsken är certifierad i kategori II i enlighet med det europæiske PPE regulativ EU 2016/425 gällande för personlig skyddsutrustning.

Handsken är testad i enlighet med standard EN ISO 21420:2020 (allmänna krav), standard EN 388:2016 +A1:2018 (mekaniska) och EN 511:2006 (Kyla)

EU certifierad av SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777)

EN 388:2016	
	1: Nötningsmotstånd (Min 0, Max 4) 1: Skårbeständighet (Min 0, Max 5) 2: Rivhållfasthet (Min 0, Max 4) 1: Punkteringsmotstånd (Min 0, Max 4) X: TDM Skårbeständighet (Min A, Max F)
1121X	
EN 511:2006	
	0: Konvektivt kallt (Min 0, Max 4) 1: Kontaktkallt (Min 0, Max 4) X: Vatten penetration (Min 0, Max 4)
01X	

X: indikerar att testmetoden inte förefaller vara lämplig för handske konstruktionen.

### Användning/egenskaper

Monteringsuppgifter, lagerarbete, pakning och inspektion i kyla miljöer.  
Sømløs og flexibel handske.

### Behandling/förvaring

Både nya och använda handskar bör noggrant inspekteras innan de bärs för att säkerställa att inga skador uppstår. Handskar får inte lämnas i förurenat skick. Rengöring och desinfektion är inte avsedd för dessa handskar. Obs! Prestandegenskaperna hos slitna och tvättade handskar kan skilja sig från resultatet nedan. Handskar bör helst lagras vid 5-25 °C i tørt, välventilerat område i originalförpackning. Förhindra direkt sollys. Vid lagring som rekommenderas kommer handskar inte att förändras i mekaniska egenskaper i upp till tre år från tillverkningsdatumet. Livslängden kan inte specificeras och beror på användarens tillämpning och ansvar för att kontrollera handskens lämplighet för avsedd användning.

### Varning

Handske skall inte användas när det finns risk att fastna i rörliga maskindelar.  
Denna produkt innehåller naturligt latexgummi och de ämnen som ingår i det, vilket kan orsaka allergiska reaktioner hos vissa individer.

### Förpackning

12 par i PE-påse.  
72 par i kartong av återvinningsbar papp.

## NO • Brukerveiledning

### Varemerke / art. nr.

<b>Cobra Soft</b>	
874 080	Størrelse 8
874 090	Størrelse 9
874 100	Størrelse 10
874 110	Størrelse 11

### Beskrivelse


Sømløs, aktyl-strikkhandske med ribkant og slitt innvendig for bedre isolasjon. Latex-foam-belegg i håndflaten og på fingertuppene.

### Generelt

Tallene indikerer ytelsesnivåer som testes fra håndflatenes håndflateområde. Handskene må ikke komme i kontakt med åpen ild.

### Kategori

Handsken er sertifisert i kategori II i samsvar med det europæiske PPE regulativ EU 2016/425 om sikkerhetskrav til personlige verneutstyr. Handsken er testet i henhold til standardene EN ISO 21420:2020 (generelle krav), EN 511:2006 (Kulde) og EN 388:2016+A1:2018 (mekaniske). EU-sertifisert av SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777)

EN 388:2016	
	4: Slitestyrke (Min 0, Max 4) 1: Gjennomskjæring (Min 0, Max 5) 3: Opprivning (Min 0, Max 4) 1: Stikknotstand (Min 0, Max 4) X: TDM Skårbeständighet (Min A, Max F)
1121X	
EN 511:2006	
	0: Konvektivkald (Min 0, Maks 4) 1: Kontakt Kald (Min 0, Maks 4) X: Vanninntrengning (Min 0, Maks 4)
01X	

X: indikerer at testmetoden ikke ser ut til å være egnet for handskedesign.

### Bruk / egenskaper

Monteringsoppgaver, lagerarbeid, pakking og inspeksjon i kjølige omgivelser.  
Sømløs og fleksibel handske.

### Behandling / oppbevaring

Både nye og brukte handsker skal undersøkes grundig før de blir slitt for å sikre at det ikke er noen skade. Handsker bør ikke stå i forurenset tilstand. Rengjøring og desinfeksjon er ikke beregnet på disse handskene. Merk: Ytelseegenskapene til slitte og vaskehandsker kan avvike fra resultatene som er vist nedenfor. Handsker skal ideelt lagres ved 5-25 °C i tørt, godt ventileret område i originalemballasje. Forhindre direkte sollys. Ved lagring som anbefalt vil handskene ikke endres i mekaniske egenskaper i inntil tre år fra fremstillingsdatoen. Tjenestetilv kan ikke spesifiseres og avhenger av brukernes bruk og ansvar for å fastslå egnethet av handsken til den tilsigtede bruken.

### Advarsel

Handske er ikke til å brukes når det er fare for sammenfiltring ved bevegelige deler av maskiner. Dette produktet inneholder naturlig latexgummi og stoffene som er inkludert i det, som kan forårsake allergiske reaksjoner hos enkelte individer.

### Pakning

12 par i PE-pose.  
72 par i kartong av resirkulerbar papp.

## DE • Gebrauchsanleitung

### Warenzeichen / Art.-Nr.

<b>Cobra Soft</b>	
874 080	Größe 8
874 090	Größe 9
874 100	Größe 10
874 110	Größe 11

### Beschreibung

Nahtloser, Acryl-Strickhandschuh mit Rippbündchen. Innen aufgeraut zur besseren Isolierung. Der Handschuh ist zur Hälfte mit Latex-Foam-beschichtung getaucht.

otto schachner nordic  
Prinsessens Kvarter 2  
7000 Fredericia, Denmark  
www.osnordic.dk

Batch no. 874-04\_41115

### Allgemeines

Die Zahlen geben Leistungsstufen an, die von der Handfläche der Handschuhe aus getestet werden. Die Handschuhe dürfen nicht mit offenem Feuer in Kontakt kommen.

### Kategorie

Der Handschuh ist nach Kategorie II in Übereinstimmung mit der Europäische PPE Regulativ EU 2016/425 zur Sicherheits-anforderung an persönliche Schutzmittel zertifiziert. Der Handschuh ist gemäß Standards EN ISO 21420:2020 (allgemeine Anforderungen), EN 388:2016+A1:2018 (mechanisch) und EN 511:2006 (Kälte) getestet. EU-zertifiziert von SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777)

EN 388:2016



- |                          |                |
|--------------------------|----------------|
| 1: Strapazierfähigkeit   | (Min 0, Max 4) |
| 1: Schnittfestigkeit     | (Min 0, Max 5) |
| 2: Reißfestigkeit        | (Min 0, Max 4) |
| 1: Stichbeständigkeit    | (Min 0, Max 4) |
| X: TDM Schnittfestigkeit | (Min A, Max F) |

1121X

EN 511:2006



- |                       |                |
|-----------------------|----------------|
| 0: Konvektive Kälte   | (Min 0, Max 4) |
| 1: Kontakt-Kälte      | (Min 0, Max 4) |
| X: Wasser-Penetration | (Min 0, Max 4) |

01X

X: Zeigt an, dass die Testmethode für das Handschuhdesign nicht geeignet erscheint.

### Anwendung / Eigenschaften

Montageaufgaben, Lagerarbeiten, Verpacken und Inspektion in kalten Umgebungen. Dünnere, saumlöser, verschleißfester und flexibler Handschuh mit großem Fingergefühl.

### Behandlung / Aufbewahrung

Sowohl neue als auch gebrauchte Handschuhe sollten vor dem Tragen gründlich überprüft werden, um sicherzustellen, dass keine Schäden vorliegen. Handschuhe sollten nicht in kontaminiertem Zustand belassen werden. Reinigung und Desinfektion sind für diese Handschuhe nicht vorgesehen. Hinweis: Die Gebrauchseigenschaften von abgenutzten und gewaschenen Handschuhen können von den unten gezeigten Ergebnissen abweichen. Handschuhe sollten idealerweise bei 5-25 °C in einem trockenen, gut belüfteten Bereich in Originalverpackung gelagert werden. Direktes Sonnenlicht vermeiden. Bei der empfohlenen Lagerung werden die mechanischen Eigenschaften des Handschuhs für die Dauer von bis zu drei Jahren ab Herstellungsdatum nicht beeinträchtigt. Die Lebensdauer kann nicht spezifiziert werden und hängt von der Verwendung und Verantwortung des Benutzers ab, um die Eignung des Handschuhs für seine beabsichtigte Verwendung festzustellen.

### Warnung

Handschuhe sind nicht zu tragen, wenn die Gefahr von Verwicklungen durch bewegliche Maschinenteile besteht.



Dieses Produkt enthält Naturkautschuklatex und chemische Verbindungen, die bei einigen Personen allergische Reaktionen hervorrufen können.

### Verpackung

12 Paar in PE-Beutel.

72 Paar in Karton aus recyclingfähiger Pappe.

### GB • User instructions

#### Brand name / type no.

#### Cobra Soft

874 080	Size 8
874 090	Size 9
874 100	Size 10
874 110	Size 11

#### Description

Seamless, acrylic knit glove with knit wrist and brushed reverse for better insulation. The glove is half-dipped with latex foam coating in palm and on fingers.

#### Generally

The numbers indicate performance levels which are tested from palm area of the gloves. The gloves must not come in contact with naked flame.

#### Category

The glove is certified in category II in accordance with the European PPE Regulation 2016/425 on safety requirements for personal protective equipment. The glove has been tested in accordance with the standards EN ISO 21420:2020 (general requirements), EN 388:2016+A1:2018 (mechanical) and EN 511:2006 (Cold)

EU certified by SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777)

EN 388:2016



- |                         |                |
|-------------------------|----------------|
| 1: Abrasion resistance  | (Min 0, Max 4) |
| 1: Blade cut resistance | (Min 0, Max 5) |
| 2: Tear resistance      | (Min 0, Max 4) |
| 1: Puncture resistance  | (Min 0, Max 4) |
| X: TDM Cut resistance   | (Min A, Max F) |

1121X

EN 511:2006



- |                      |                |
|----------------------|----------------|
| 0: Convective Cold   | (Min 0, Max 4) |
| 1: Contact Cold      | (Min 0, Max 4) |
| X: Water Penetration | (Min 0, Max 4) |

01X

X: indicates that the test method appears not to be suitable for the glove design.

#### Application / qualities

Mounting assignments, warehouse work, packing and inspection in cold surroundings. Seamless and flexible glove..

#### Treatment / storage

Both new and used gloves should be thoroughly inspected before being worn to ensure no damage is



present. Gloves should not be left in contaminated condition. Cleaning and disinfection is not intended for these gloves.

Note: The performance characteristics of worn and laundered gloves may differ from the results shown below.

Gloves should be ideally stored at 5-25 °C in dry, well-ventilated area in original packing. Prevent direct sunlight. When stored as recommended the gloves will not suffer change in mechanical properties for up to three years from the date of manufacture. Service life cannot be specified and depends on the application and responsibility of user to ascertain suitability of the glove for its intended use

#### Warning

Gloves are not to be worn when there is a risk of entanglement by moving parts of machines. This product contains Natural Rubber Latex and compounding chemicals which may cause allergic reaction in some individuals.

#### Packaging

12 pairs in a PE bag.

72 pairs in a carton made of recyclable cardboard.

### PL • Instrukcje dla użytkownika

#### Nazwa / numer modelu

#### Cobra Soft

874 080	Rozmiar 8
874 090	Rozmiar 9
874 100	Rozmiar 10
874 110	Rozmiar 11

#### Opis

Bezszwowa, akrylowa dzianinowa rękawica z mankietami ze ściągaczem i izolacją wewnętrzną dla lepszej izolacji. Rękawica jest na wpół zanurzona lateksową powłoką na dłoni i palcach.

#### Uwagi ogólne

Liczby wskazują poziomy wydajności i są testowane z dłoni rękawicy. Rękawice nie mogą być z kontaktem z otwartym ogniem.

#### Kategoria

Rękawice kategorii II zgodnie z rozporządzenie UE 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej. Rękawice spełniają wymogi zharmonizowanych norm EN ISO 21420:2020 (wymogi ogólne), EN 388:2016+A1:2018 (mechaniczna) i EN 511:2006..

Certyfikat typu był wydany przez Jednostkę Notyfikowaną SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777)

EN 388:2016



- |                            |                |
|----------------------------|----------------|
| 1: Odporność na ścieranie  | (Min 0, Max 4) |
| 1: Odporność na przecięcie | (Min 0, Max 5) |
| 2: Odporność na rozdarcie  | (Min 0, Max 4) |
| 1: Odporność na przebicie  | (Min 0, Max 4) |
| X: TDM Odp. na przecięcie  | (Min A, Max F) |

1121X



otto schachner nordic  
MEMBER OF CERVA GROUP

EN 511:2006



01X

- |                                   |                |
|-----------------------------------|----------------|
| 0: Odporność na konwekcyjne zimno | (Min 0, Max 4) |
| 1: Odporność na kontakt z zimno   | (Min 0, Max 4) |
| X: Odporność na przenikanie wody  | (Min 0, Max 4) |

X: wskazuje, że metoda badania nie jest odpowiednia dla tego modelu rękawicy.

#### Cechy produktu / zastosowanie

Instalacja, magazynowanie, pakowanie i kontrola w chłodnym otoczeniu. Bezszwowa i elastyczna rękawica z doskonałym wyczucwaniem palca.

#### Obsługa / przechowywanie

Nowe i używane rękawice powinny zostać dokładnie sprawdzone przed ich użyciem, aby nie zostały uszkodzone. Rękawice nie powinny pozostawać w stanie skażonym. Czyszczenie i dezynfekcja nie są przeznaczone do tych rękawic. Uwaga: Charakterystyka funkcji zużytych i umytych rękawic może różnić się od wyników podanych poniżej. Rękawice najlepiej przechowywać w temperaturze 5-25 °C w suchym, dobrze wentylowanym pomieszczeniu w oryginalnym opakowaniu. Unikaj bezpośredniego światła słonecznego. W przypadku przechowywania zgodnie z zaleceniami rękawice nie ulegną zmianom właściwości mechanicznych przez okres do trzech lat od daty produkcji. Okres użytkowania nie może zostać określony i zależy od zakresu zastosowania oraz to, w jakim użytkownik upewnia się, że rękawica jest odpowiednia do zamierzonego zastosowania.

#### Uwaga

Rękawice nie mogą być używane, o ile istnieje ryzyko uchwycenia lch przez ruchome części maszyn i urządzeń. Produkt zawiera naturalną gumę lateksową i zawarte w niej substancje, które mogą wywoływać reakcje alergiczne u niektórych osób.

#### Pakowanie

12 par w woreczku PE. 72 pary w kartonie wykonanym z tektury nadającej się do recyklingu.

### IS • Notkunarlíðbeiningar

#### Vörunúmer / Teg. nr.

#### Cobra Soft

874 080	Stærð 8
874 090	Stærð 9
874 100	Stærð 10
874 110	Stærð 11

#### Vörulýsing

Saumlaus akrýl prjónaður vettlingur, með prjónuðum únlíð fyrir betri einangrun. Vettlingurinn er prjónaða á únlíð og latex húðun í lófa.

#### Almennt

Númerin sýna frammistöðu stig, sem eru prófuð í lófa á vettlingnum. Vettlingarnir mega ekki koma í snertingu við opin eld.

otto schachner nordic  
Prinsessens Kvarter 2  
7000 Fredericia, Denmark  
www.osnordic.dk

Batch no. 874-04\_41115



otto schachner nordic  
MEMBER OF CERVA GROUP

### Flokkun

Hanskarnir hafa löggilta flokkun II í samræmi við EU reglugerð 2016/425 varðandi öryggiskröfur fyrir búnað til verndar einstaklingum.

Hanskarnir eru prófaðir samkvæmt EN ISO 21420:2020 (almennum) og EN 388:2016+A1:2018 (vélrænum) stöðlum og EN 511 (kalt).

EU löggilding af SATRA Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin, D15 YN2P, Ireland (Notified Body No. 2777)

EN 388:2016



1121X

EN 511:2006



01X

1: Viðnám við sliti	(Min 0, Max 4)
1: Viðnám við skurði	(Min 0, Max 5)
2: Viðnám við rif	(Min 0, Max 4)
1: Viðnám við rafmagn	(Min 0, Max 4)
X: Viðnám við skurði TDM	(Min A, Max F)

0: Þola breytilegt loftslag	(Min 0, Max 4)
1: Frostþolnir	(Min 0, Max 4)
X: Vatnsþolnir	(Min 0, Max 4)

X: sýnir að prófunaraðferðin er ekki fyrir þessa vettlingategund

### Notkun / eiginleikar

Uppsetningarverkefni, vöruhúsavinna, þökkun og skoðun í köldu umhverfi.

Saumlaus, og sveigjanlegir hanskar með næmum fingraflötum.

### Meðhöndlun / geymsla

Nýja og notaða vettlinga á að athuga með skemmdir Vettlingar á ekki að skilja eftir í menguðu umhverfi. Þrif og sótthreinsun er ekki ætlað þessum hanskum.

Takið eftir : Eiginleikar notaðra og þvegna vettlinga geta verið aðrir en upptalið er fyrir neðan

Vettlingar ætti helst að geyma í 5-25°C á þurr og vel loftræstum rými í upprunalegum þakkningum. Forðist að skilja hanskana eftir í beinu sólarljósi. Þegar vettlingurinn er geymdur við réttar aðstæður mun vettlingurinn ekki missa sína upprunalegu eiginleika allt að 3 árum frá framleiðsludegi. Líftími getur ekki verið tilgreindur og er háður notkun og ábyrgð notanda að vettlingurinn henti fyrir fyrirhugaða notkun hans.

### Aðvörun

Hanskar ættu ekki að nota þegar hætta er á að veiða í hreyfanlegum hlutum vélarinnar.

Þessi vara inniheldur náttúrulegt gúmmí latex og blandað efni sem gæti valdið ofnæmisviðbrögðum hjá sumum einstaklingum.

### Pakkningar

12 þör í pokum.

72 þör í endurunnum pappakössum.